

En marge de la session de Copenhague

La coutume veut qu'à l'issue de la session le chroniqueur se départisse de ses notes amassées au cours des longues heures de séances (il y en eut trente-trois pendant les six journées) et qu'il expose, très brièvement, les mémorables journées ensoleillées de Copenhague en fleurs.

«A tout seigneur, tout honneur»; aussi voudrions-nous remercier avant tout S. A. R. le prince Axel de Danemark, membre du C. I. O., d'avoir eu l'excellente idée de proposer la capitale danoise comme lieu de la session de 1950. Les absents eurent tort et ceux qui y prirent part eurent la joie d'apprécier l'hospitalité, du reste proverbiale, de nos amis du Nord.

Depuis S. A. R. la princesse Margaretha, plus exquise et plus affable qu'on ne peut l'imaginer, jusqu'au Comité olympique danois présidé avec une rare compétence par M. Poul Ingholt, tous, et ils sont trop nombreux à énumérer, rendirent le séjour des membres du C. I. O. et de leurs épouses des plus agréables.

* * *

Le samedi 13 mai, le C. I. O. recevait à dîner les délégués des fédérations internationales, où d'aimables paroles furent échangées entre le président, M. J.-S. Edström, au nom du C. I. O. et M. Paul Anspach parlant au nom des fédérations internationales. Une soirée dansante suivit le dîner.

* * *

Le lendemain, dimanche, se déroula la cérémonie d'ouverture de la session à la Glyptothèque Ny Carlsberg en présence de Leurs Majestés le roi Frederik IX et de la reine Ingrid, du corps diplomatique, des membres du C. I. O. et de leur famille, des délégués des fédérations internationales et d'un nombreux public. Manifestation très digne au cours de laquelle MM. J.-S. Edström et Poul Ingholt prirent successivement la parole. A cette occasion, M. Edström remit au D^r Yvan Ossier, escrimeur olympique danois qui prit une part active aux Jeux olympiques de 1908 à 1948, le diplôme du mérite. M. Avery Brundage remit ensuite au nom des membres du C. I. O. une médaille à l'effigie du président du C. I. O., frappée pour la circonstance, en l'honneur de ses quatre-vingts ans, que M. Edström célébrera cette année.

Ensuite, S. M. le roi Frederik IX voulut bien déclarer solennellement ouverte la session de 1950. Ce fut, après, la visite de la Glyptothèque.

La journée se termina par une magnifique réception à l'Hôtel de Ville où M. le bourgmestre Alfred Bindsley reçut somptueusement ses hôtes. Toutes portes ouvertes, les invités eurent le loisir de visiter les locaux magnifiques de l'Hôtel de Ville.

* * *

Mardi 16 mai, le Comité olympique danois reçut la famille olympique à dîner, à « Den Kgl. Skydebane », où d'aimables paroles furent prononcées par M. Poul Ingholt, amphitryon toujours plein de délicatesse et d'empressement à l'égard de ses invités, à qui M. J.-S. Edström répondit, suivi du président de la Fédération danoise des sports, M. Leo Frederiksen.

* * *

Le lendemain, LL. AA. RR. le prince Axel et la princesse Margaretha de Danemark reçurent les membres du C. I. O. et leurs épouses pour le thé et cocktail en leur magnifique propriété de Gentofte. Moments charmants empreints d'une intimité très « olympique ».

* * *

Le jour de l'Ascension, un spectacle de ballets se déroula au Théâtre-Royal, tandis que, pour terminer la session, LL. MM. le roi et la reine de Danemark daignèrent recevoir en leur Château de Fredensborg et retirèrent leurs invités à déjeuner. Tour à tour les membres du C. I. O. et leurs épouses furent présentés à Leurs Majestés, avec Lesquelles ils eurent le loisir de s'entretenir. Au cours de cette journée, eut lieu la visite du Château de Frederiksborg, à Hillerod, suivie de celle du Château de Kronborg.

* * *

Une soirée d'adieu (dansante) au Restaurant Nimb termina la semaine qui laissera à chacun un souvenir lumineux grâce, répétons-le, à l'extrême amabilité de nos amis olympiques danois à qui nous disons un chaleureux: « Merci ».

* * *

Les dames furent particulièrement entourées pendant les longues heures de session par S. A. R. la princesse Margaretha qui ne cessa de les combler de ses gentilleses. C'est un sentiment de profonde gratitude qu'elles se permettent d'adresser à Son Altesse Royale.

* * *

Ajoutons, pour compléter, qu'un cocktail, auquel prit part la famille olympique, fut offert par nos membres américains, MM. Brundage et Garland, que nous tenons à remercier chaleureusement.

C'est au cours de ce cocktail que notre membre pour la Suisse, M. Albert Mayer, prononça le discours suivant:

Royal Highnesses,
Mr. President, Ladies and Gentlemen,

Our yesterday's meeting ended in a hurry because of time, and therefore there was no possibility left, to fulfill duties of politeness and courtesy.

First of all, I wish to express to our dear President our gratitude, our thanks and sympathy for the way he presided our 44th

session, with his usual authority. This same appreciation goes also to the Executive Committee, his fine collaborators, and specially to our vice-president Avery Brundage. Longer you know him more you appreciate his qualities. May I express our heartiest thankfulness to their Royal Highnesses Prince Axel and Princess Margaretha for their kind invitation, our dear Colleague Axel for the humoristic spirit he brought in our meetings, than the Danish Olympic Committee, specially Mr. and Mrs. Ingold, the Mayor and Municipality of Copenhagen.

I want to lift a special toast to our Jadies who have been so graceful and charming to us; each day after our long meetings they brought again sunshine, happiness and cheers into our hearts. May be, that being a widower, I felt it more than their husbands! They are protesting!!! that means that they are fine Gentlemen. I do like to say nice things because nice words make feel happy those who deserve them. Nice words does also make me feel happy because of others happiness. Forgive, if sometimes, during our meetings, some of us have shown too much

dynamism, or others, too much atomic spirit, like our friend Seeldrayers!! that's a question of temperament; may be it symbolises *authority*. Others have presented their wishes on a fine silk velvet carpet, symbol of modesty, calm and grace, like Mr. Luxton of Australia!

All these different pictures of our members brought into our meetings much charm and diversity. It looked like a coloured american Roxy film.

Soon we shall have to leave each other, nothing but remembrances will remain. May this remembrances remain warm, kind and sweet.

Let us hope, that next year we shall all meet again in Vienna, with the same olympic spirit which maintains high our ideal, and the prestige of our I. O. C. flag.

God bless you and when you are home and sitting once at your fire place, take a vitrola, play *Sweet Memories* and think of Copenhagen.

MARGINAL NOTES ON THE SESSION OF COPENHAGEN

Custom requires that at the close of the Session the chronicler shall lay aside his notes amassed in the course of the long hours of the meetings (there were 33 of them during the 6 days) and endeavour to describe very briefly the memorable days at Copenhagen, bright with sunshine and flowers.

« Honour to whom honour is due »; accordingly we would first of all thank H. R. H. Prince Axel of Denmark, member of the I. O. C., for having had the excellent idea of proposing the Danish capital as meeting-place for the Session of 1950. The absent were as usual in the wrong and those who attended enjoyed to the full the hospitality—proverbial indeed—of our friends of the North.

From H. R. H. Princess Margaretha, more exquisite and gracious than can be imagined to the Danish Committee, most competently presided by Mr. Poul Ingholt, all, and they are too many to enumerate, combined to render the visit of the members of the I. O. C. and of their wives, the most delightful experience.

* * *

On Saturday, 13th May, the I. O. C. invited to dinner the delegates of the International Federations, when amical words were exchanged between the President, Mr. J. S. Edström, in the name of the I. O. C., and Mr. Paul Anspach, speaking on behalf of the International Federations.—An evening of dancing followed the dinner.

* * *

The next day, Sunday, the opening ceremony of the Session took place at the Glyptothèque Ny Carlsberg in the presence of Their Majesties King Frederik IV and Queen Ingrid, the diplomatic corps, the members of the I. O. C. and their families, the delegates of the International Federations and a numerous public. A very impressive manifestation in the course of which MM. J. S. Edström and Poul Ingholt spoke in turn. On this occasion Mr. Edström presented to Dr. Yvan Ossier, Danish olympic fencer, who took an active part in the Olympic Games from

1908 to 1948, the diploma of merit. Mr. Avery Brundage then proceeded, in the name of the members of the I. O. C., to the presentation of a medal with the effigy of the President of the I. O. C., struck for the occasion and in honour of Mr. Edström's 80th birthday which he will celebrate this year.

After that, His Majesty the King pronounced the solemn opening of the Session of 1950. Then followed the visit to the Glyptothèque.

The day ended with a magnificent reception at the Town Hall where Burgomaster Bisley received his guests sumptuously. All doors thrown open, the company were free to visit at their leisure the splendid apartments of the Town Hall.

* * *

On Tuesday, 16th May, the Danish Olympic Committee gave a dinner to the olympic family at « Den Kgl. Skydebane » when Mr. Poul Imgholt, an Amphitryon always full of delicate attentions towards his guests, pronounced some kind words to which Mr. J. S. Edström replied, followed by the President of the Danish Sports Federation, Mr. Leo Frederiksen.

* * *

The next day, Their Royal Highnesses Prince Axel and Princess Margaretha of Denmark received the members of the I. O. C. and their wives for tea and cocktails at their beautiful property of Gentofte. Charming moments marked by a friendly informality quite « olympic ».

* * *

On Ascension Day there was a ballet performance at the Theatre Royal, whilst to close the Session, Their Majesties the King and Queen of Denmark graciously received the members at their castle of Fredensborg and kept their guests to luncheon. One after the other the members of the I. O. C. and